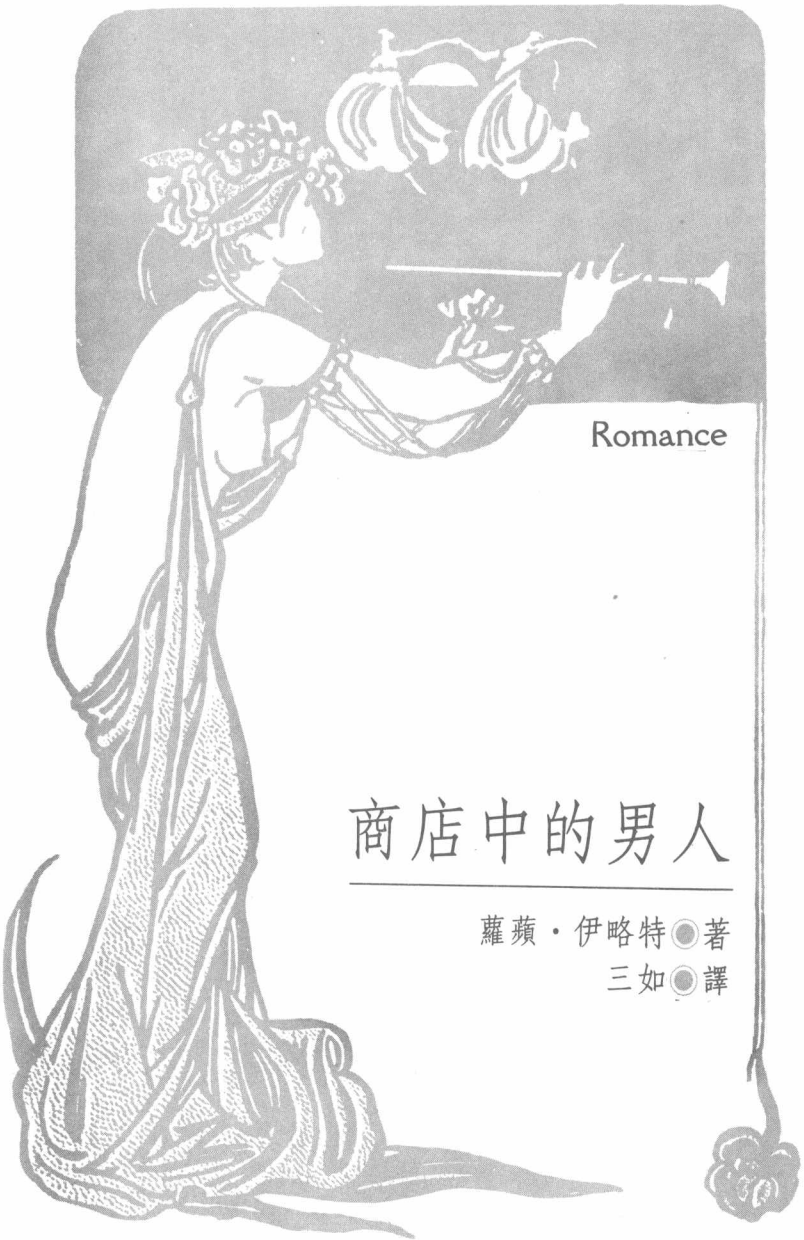
商店中的男人

蘿蘋・伊略特◉著　三如◉譯

Romance



Romance

商店中的男人

蘿蘋・伊略特◉著
三如◉譯

愛的羅曼史 2

商店中的男人

作者／蘿蘋・伊略特
譯者／三如

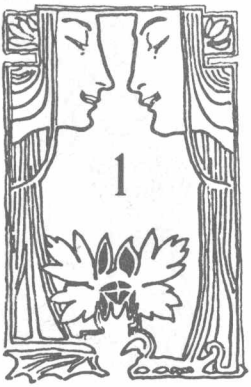
印行／金楓出版有限公司
登記證／行政院新聞局局版台業字第三五六一號
總經銷／學欣文化事業有限公司
地址／新店市民權路130巷6號
電話／（〇二）二一八七二二九
傳真／（〇二）二一八七〇二一
郵撥／〇五七八六九〇～五

排版／浩瀚電腦排版股份有限公司
印刷／海王印刷事業股份有限公司
初版／中華民國八十一年四月
定價／一三〇元

ISBN 957-8501-69-2

版權所有・翻印必究

1



在櫥窗前，她駐足觀賞一束鮮花，卻從玻璃的反映中看到自己。她仔細地端詳了一陣子。很久以前她告訴自己要學芭比娃娃，因爲芭比娃娃有優美的儀態和豐滿的胸部。

「牛腱肉和牛腩肉有什麼不同？」一個男性的聲音問道。

「價錢不同。」梅雅心不在焉地回答，仔細地挑選一包豬肉。

「喔，那種叫『漢堡』的肉在哪裡？」

梅雅皺起眉頭，眞不敢相信自己耳朵所聽到的。她慢慢地轉過頭去。身旁的男人正專心地巡視櫥櫃中各式各樣的肉，一頭金色長髮披在肩上，身上穿著T恤和一條洗得泛白的牛仔短褲。寬闊的肩膀顯出上衣精細的手工，一雙腿也顯得結實而健康。

「你太太懷孕了嗎？」梅雅問道。

「啊！」那男人不解地看著她。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

梅雅這才看到他藍色的眼眸。站直了的他看起來更加魁梧，古銅色的皮膚使梅雅不得不承認他是一個很英俊的男人。她想，如果不是這種愚蠢的表情，他應該更好看。梅雅注意到他胸前印著的一個標誌，但還來不及看清楚，已經開口說話了。

「太太懷孕和我買肉有關係嗎？」他說。

「你這種人我以前遇過，」梅雅說：「因爲太太懷孕，做先生的拿著單子一項項去買東西，卻連自己買的是什麼都搞不清楚。」

「眞是的！」他聳聳肩。「我已經夠用心了，可就是找不到漢堡。」

梅雅笑了，棕色的眼眸流露出愉快的光芒，一種異樣的感覺從梅雅——一個五呎四吋、瘦小的女孩——心中昇起。那男人也笑了；但仍然一副很疑惑的樣子，顯然他還不知道梅雅在笑什麼。

「對不起！」梅雅伸手搭著他結實的肩膀，湊上前看他T恤上的字樣。「『坐而言不如起而行』，」她唸道：「有道理。」

「我媽給我的。」他說著，也低頭看看。

「你媽？」

「她大概也不很瞭解這句話的意思，只是想找一塊東西使衣服看來不會太單調。」

「你沒向她解釋嗎？」

「沒有，她不會懂的。」

「說的也是。對了，」梅雅說：「你想要男孩還是女孩？」

「什麼男孩女孩？」

「你太太肚子裡的孩子啊！」

「我太太沒有懷孕。」

「可是你剛才說……」

「我沒有說，是妳說的。」

「算了！」梅雅揮揮手。「你要來採購之前，她有沒有告訴你買什麼？」

「誰？」

「你太太啊？」

「我沒有太太！」那人吼道：「我剛才說過我有太太嗎？」

「沒有，但你說她沒有懷孕。」

「當然沒有懷孕，因爲我根本沒結婚，我太太怎麼懷孕？」

「老天爺！」梅雅說道，雙眼無奈地朝上一翻。「我竟然在這裡和一個陌生人爭論一件根本沒有發生的事，更糟的是，這傢伙竟然不知道什麼是漢堡！」

「我看到就會認得了，可是這兒的確沒有啊！」他又巡視了一遍，想證明他說的沒錯。

「你聽清楚，」梅雅傾身向前大聲說道：「沒有哪種肉叫做漢堡的，你得買些碎牛肉回去，把它弄成一片一片的就可以做漢堡了。懂了嗎？」

「那一定是廣告上說錯了。妳看，熱狗上面寫的就是熱狗，吉利湯上面寫的就是吉利湯，而——」

「對不起，」梅雅說著，拿起一包牛肉塞進他手裡。「拿去，再見！」

推著購物車往市場另一端走去，梅雅禁不住回頭再看他一眼。那人拿著那包牛肉，仍然一臉困惑。

他需要一個女人替他管家，梅雅想。可愛的傢伙，不！不能說可愛，他的身材配不上這個字眼。棕色的皮膚和結實的肌肉都說明了這人喜歡戶外運動，在海灘上他一定是

最搶眼的人，在雜貨店裡卻十足是個笨蛋。

「嗨！」剛才陌生的聲音現在已經熟悉地向她招呼了。他的手推車差點撞上她。

「噢！」

「走得太快了。」梅雅說。

「對不起。我可不可以再問妳一個小小的問題。」他說。

「當然可以。」梅雅笑著說。

「食譜上說要用牛奶，我買了一加侖，不知道夠不夠？」他指著籃中的牛奶問。

「老天，做漢堡要買一加侖牛奶？我想一小杯就夠了。」

「眞的？」他認眞地問：「爲什麼食譜上不說清楚？眞是的！」

「問完了嗎？」

「是啊，謝謝妳。」他說完，推著車走開。

梅雅很快又聽到手推車相撞的聲音，還有那聲「噢，對不起！」。她買完了東西，推著車來到收銀處排隊結帳，不再去想那個高大強壯的金髮男人。抱起沈重的購物袋，邁步走向聖地牙哥陽光普照的早晨。做了個深呼吸，吸入的是充滿海水鹽味的空氣，梅

雅感到心情無比的輕鬆愉快。

在櫥窗前，她駐足觀賞一束鮮花，卻從玻璃的反映中看到自己。她仔細地端詳了一陣子。很久以前她告訴自己要學芭比娃娃，因爲芭比娃娃有優美的儀態和豐滿的胸部。然而梅雅天生是小個子，露出白短褲下的是一雙修長而健康的腿，小而堅挺的胸部裹在紅色的罩衫下，使她看來像個十多歲的女孩，而不是一個廿四歲的女人。由於先天體型嬌小，梅雅下定決心要做個成功的人。開朗的性格和豪爽的笑聲使她很容易與人相處。她的朋友男女都有，大家都喜歡和她在一起。

梅雅．葛瑞也是很兇悍的鬥士。孩提時，別人看到她小一號的身材，總會禁不住做出在她頭上拍拍之類的動作，因此她從小就很會打架。但她也有溫柔敏感的一面，對一些迷途的小貓、小狗加以照顧；同時也照顧那些在超級市場手足失措的人們，她愉快地想。

想著想著，她在櫥窗的映影中發現那人正站在身邊。她聞到一股古龍水的淡淡香味，驚訝轉過頭來，他正欣賞著櫥窗中的陳列品。

「眞性感，」他轉吹一聲口哨，指的是模特兒身上一套新潮比基尼泳裝。「可惜是穿在模特兒身上。」

「我以爲你因駕車肇禍在市場裡被捕了呢！」梅雅說。

「那不我的錯，手推車的輪子太滑了。哦，對了，謝謝妳的幫忙，眞的謝謝。」

「不客氣，」梅雅說完轉身走開，卻發現那人老跟在她後面。「你在跟蹤我嗎？」

「不！我只是往回家的路而已，我就住在公園那邊的公寓裡。」

「我也是，你住在科羅拉多很久了嗎？」

「大約兩個小時，」他笑著說：「我今天早上才搬來的，其實我的行李一個星期前就到了，但因爲有事出去，直到剛剛才回來。我住的地方現在一團糟，要跨越很多障礙才能進去。」

梅雅同情地微微點頭。「你買全了要買的東西嗎？」

「沒有，我放棄了，待會兒再回來買。嘿，我本來應該幫妳拿一些東西的，可是雙手都沒空了。」說著，他移動一下手上兩大包雜貨。

「心意到了就好。」他們穿越熙攘的街道，來到公園一片綠地前面。

「妳幫了我這麼多忙，不認爲我應該知道妳的姓名？」那人愉快地問。

很好，梅雅想，很圓滑。管他的，爲什麼不讓他知道。「梅雅・葛瑞。」

「很好聽的名字。我是伯克・孟迪。」

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

梅雅停下腳步，抬頭看著她身邊的男人。「你就是伯克・孟迪。」她驚訝地問。

「妳聽過我嗎？」他笑著說：「難道我的名聲橫跨美洲大陸？是好名聲還是壞名聲？」

「我有你的郵件。」

「什麼？」

「你家沒有人，我替你收起來了。你住的公寓就在我隔壁。」

「我們是鄰居嗎？嘿，那太棒了！」

「爲什麼？」梅雅瞇起眼睛問道。

「因爲現在我知道如果要找一些糖或醬油可以到什麼地方借了。」他興奮地說道，梅雅也開心地笑了。

「沒錯。」她說。

「我在雜貨店裡所表現的智慧有沒有讓妳留下深刻的印象？」

「這個——」

「別擔心，我會很快進步的，這是我假期中的計劃之一。我每年夏天休假一個月，

今年的假期從今天開始。每次假期我都爲自己安排新的挑戰。這次假期過後，我將成爲第一流的廚師。」

「你一定要辦到啊？」梅雅說。

「對，一旦我決定去做一件事就一定要成功。不斷嘗試、不斷修正，一定可以達到目標。」

「你眞有自信。」梅雅說著，抬頭看他一眼。

「自信是我最大的財富之一。」

「你還有其他特長嗎？」

「噢，當然。」他笑著說：「但是在還沒有進一步了解妳之前，我不會告訴妳的。」

「這算不算是自滿啊？」梅雅笑問道。

「不，這是自信。如果一個人不能相信自己，那是很可悲的。妳同意嗎？梅雅。」

「只要自信不變成以自我爲中心，這點我是很同意的。」

「有道理，我會記住的。哪，到了。這樣好不好？妳住我的公寓，我住妳的。我討

厭這個地方，裡面亂得不像話。」

「對不起，辦不到。」她笑著說。

「我把這些東西放好，到妳那兒拿我的郵件，方便嗎？」

「當然。」

原來這就是伯克・孟迪，梅雅想著，伸手進皮包摸索著房間的鑰匙。他和想像中的竟完全不同。

一個星期前，當工人把傢具從車上搬下來時，好奇心曾驅使她從窗戶偷偷觀察，想知道未來的鄰居是什麼樣。那些傢具都很大，看來昂貴而且有著調合的色彩，梅雅很欣賞。後來，許多信件、雜誌湧到，信箱都爆滿了。梅雅把它們收起來放進門處的籃子裡，不經意地看到郵件上收信人的名字：伯克・孟迪。

從那以後，梅雅就開始在心中塑造這位伯克・孟迪的形象，從退休的老教授到中央情報局的情報員。她甚至幻想他在森林中執行一項極危險的任務而受傷，搬到聖地牙哥是爲療養傷勢的。現在眞的伯克・孟迪出現了，年輕、英俊而且充滿活力，梅雅卻不敢對他妄下判斷。

很顯然，他是梅雅所見過的男人中肌肉最發達、强壯的一個。他健美的身材、濃密的金髮和古銅色的肌膚，或多或少發出性的訊號，但他的行爲舉止卻又十分得體而高雅，開朗的性格也使人留下深刻的印象。

他同時也會是一個不錯的談心對象，梅雅想。只要她願意，他甚至可以成爲一個很好的伴侶。他很有技巧地問她的姓名，剎那間把她的警戒完全消除了。

將買來的雜物放好，梅雅煮了一壺咖啡，在寬敞、光線充足的客廳中間晃著。她在科羅拉多已經住了六個月，對自己設計的裝潢十分滿意。房裡有寬大的落地窗，使她得到充足的陽光，白色系列的傢具使室內看來明朗。窗前放一張長餐桌，上面有漂亮的花束。高級立體音響倚牆而立，在在顯示她也是個懂得生活的人。

從臥室的窗戶向外看去，一大片遍佈如茵綠草的斜坡向前延伸。前方的公園使梅雅對自己能找到這樣完美的住家環境感到無比幸運，租金雖高，但她付得起。她工作勤奮，夠資格享有這一切。

門前響起的聲音使她回到現實。她打開門，看到伯克·孟迪帶著笑容站在門邊。

「請進。」她說。

「哇，眞漂亮！」踏進客廳，他說：「妳別來看我，保證妳在門口就會暈倒。眞喜歡妳這裡。」

「謝謝，我正在煮咖啡，要不要來一杯？」

「好啊！天曉得我的咖啡杯流落到何方。我再也不要搬家了。」伯克說著，隨她走進廚房。

「那這次爲什麼要搬呢？」梅雅拿出兩個杯子，一面注入咖啡一面問道。

「我原來住的地方要改建？於是不得不搬家。這麼一來，我的計劃也被攪亂了。」

「什麼意思」梅雅說著，請他坐下。

「我的假期計劃啊！」

「哦，對了，你要學烹飪。」

「沒錯，去年我利用假期去學跳傘和吹薩克斯風。」

「你邊跳傘邊吹薩克斯風？」

「別開玩笑了，我在浴室裡吹薩克斯風。在那兒吹會比較有感情。」

「你可憐的鄰居，」梅雅皺著眉頭說：「眞不幸，我竟然也是其中之一。」

「多幸運，妳可以免費聽音樂。」

「多謝了。」梅雅喃喃地說，邊從桌上拿過餅乾盒，打開蓋子。「巧克力餅？」

「我最喜歡的，我也要學會做這個。」伯克說著，隨手抓起一把。

「過去那些假期都做了些什麼？」梅雅問。

「有一年我玩賽車，結果車毀人傷，摔斷一條腿。我也玩過潛水、空手道、登山、插花——」

「插花？」

「是啊！那是不容易的，相信我。」

「我相信，繼續說。」梅雅笑著說。

「想想看，我跑過馬拉松、參加過音樂表演……唉！說不完的。以一個三十四歲的人來說，我還眞經歷了不少事情、我再過幾週就三十四歲了。」

「那時，你就已經是烹飪專家，可以自己烤餅乾吃了。」梅雅說：「你的咖啡有什麼不對勁嗎？我看你很少喝它。」

「我不想麻煩妳拿奶精，但我的胃潰瘍受不了這樣的咖啡。」

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com